

**PARITAIR COMITÉ 209 VOOR DE BEDIENDEN
VAN DE METAALFABRIKATENNIJVERHEID**

**COMMISSION PARITAIRE 209 POUR LES
EMPLOYES DES FABRICATIONS METALLIQUES**

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni
2021**

Convention collective de travail du 14 juin 2021

**Verlenging van de bepalingen van bepaalde
duur van het nationaal akkoord 2019-2020
voor de bedienden van de
metaalfabrikatennijverheid**

**Prolongation des dispositions de durée
déterminée de l'accord national 2019-2020 pour
les employés des fabrications métalliques**

Artikel 1 – Toepassingsgebied

Article 1 – Champ d'application

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid.

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des fabrications métalliques.

Artikel 2 – Bijdrage risicogroepen

Article 2 – Cotisation groupes à risque

Artikel 15, §4 (opleiding en tewerkstelling van risicogroepen)* van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 mei 2020 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Sociaal Fonds voor de bedienden metaal – Fonds voor Bestaanszekerheid" (registratienummer 159523/CO/209), wordt verlengd tot 30 september 2021.

L'article 15, §4 (formation et emploi des groupes à risque)* de la convention collective de travail du 11 mai 2020 concernant la modification et coordination des statuts du «Fonds social pour les employés du métal – Fonds de Sécurité d'Existence» (numéro d'enregistrement 159523/CO/209) est prolongé jusqu'au 30 septembre 2021.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2019 inzake de risicogroepen en transitie 2019-2020 (registratienummer 156953/CO/209) wordt verlengd tot 30 september 2021.

La convention collective de travail du 9 décembre 2019 concernant les groupes à risque et transitions 2019-2020 (numéro d'enregistrement 156953/CO/209) est prolongée jusqu'au 30 septembre 2021.

* van de bijlage

* de l'annexe

Artikel 3 – Tijdskrediet

Article 3 – Crédit-temps

Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2019 inzake Tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen (registratienummer 153293/CO/209) wordt verlengd tot 30 september 2021.

L'article 2 de la convention collective de travail du 5 juillet 2019 concernant le Crédit-temps, diminution de carrière et ^{de} emplois de fin de carrière (numéro d'enregistrement 153293/CO/209) est prolongé jusqu'au 30 septembre 2021.

Artikel 4 – Vlaamse premies

De ondertekenende partijen verklaren dat de bedienden ressorterend onder het Paritair Comité 209 voor de bedienden van de metaalfabrikaten-nijverheid en die inzake tewerkstellingsplaats voldoen aan de voorwaarden tijdens de duurtijd van deze cao, gebruik kunnen maken van de aanmoedigingspremies van kracht in het Vlaamse Gewest namelijk:

- Zorgkrediet ;
- Opleidingskrediet ;
- Ondernemingen in moeilijkheden of herstructureringen .

Article 4 – Primes flamandes

Les parties signataires déclarent que les employés ressortissant à la Commission Paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques et qui remplissent les conditions de lieu d'emploi prescrites peuvent, pendant la durée de cette convention collective de travail, faire appel aux primes d'encouragement en vigueur dans la Région flamande :

- Crédit-soins ;
- Crédit-formation ;
- Entreprises en difficulté ou en restructuration.

Artikel 5 – Werkzekerheidsclausule

De collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2019 inzake de werkzekerheidsclausule (registratienummer 153166/CO/209) wordt verlengd tot 30 september 2021.

Article 5 – Clause de sécurité d'emploi

La convention collective de travail du 5 juillet 2019 concernant la clause de sécurité d'emploi (numéro d'enregistrement 153166/CO/209) est prolongée jusqu'au 30 septembre 2021.

Artikel 5 – Sociale vrede

De sociale partners verbinden zich ertoe de sociale vrede tot 30 september 2021 te handhaven, overeenkomstig artikel 19 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2019 inzake het nationaal akkoord 2019-2020 (registratienummer 153161/CO/209).

Article 5 – Paix sociale

Les partenaires sociaux s'engagent à maintenir la paix sociale jusqu'au 30 septembre 2021, dans la continuité de l'article 19 de la convention collective de travail du 5 juillet 2019 concernant l'accord national 2019-2020 (numéro d'enregistrement 153161/CO/209).

Artikel 7 – Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2021 en houdt op van kracht te zijn op 30 september 2021.

Article 7 – Durée

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021 et arrive à échéance le 30 septembre 2021.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.*

** de travail*